



STUDENT ENROLMENT FORM 2023

FORMULARZ ZAPISU UCZNIĄ 2023

PLEASE PRINT CLEARLY / PROSIMY STARANNIE WYPEŁNIĆ DRUKIEM

 ZAPIS DO SZKOŁY/SCHOOL ENROLMENT ZAPIS DO PRZEDSZKOLA/ KINDER ENROLMENT

STUDENT DETAILS / DANE OSOBOWE UCZNIĄ

SURNAME/ NAZWISKO	
GIVEN NAMES / IMIONA	
PLACE AND DATE OF BIRTH/ MIEJSCE I DATA URODZENIA / .. / .. PLACE OF BIRTH/MIEJSCE URODZENIA DD MM YYYY

HOME ADDRESS / ADRES ZAMIESZKANIA

NUMBER AND STREET NAME/ NUMER I NAZWA ULICY	
SUBURB/ DZIELNICA	
POSTCODE/ KOD POCZTOWY	
TELEPHONE NUMBER/ TELEFON DOMOWY	

PARENTS/CARERS DETAILS

DANE OSOBOWE RODZICÓW/OPIEKUNÓW

PARENT 1/CARER1 DETAILS/ DANE RODZICA 1/ OPIEKUNA1		PARENT 2/CARER 2 DETAILS/ DANE RODZICA 2/ OPIEKUNA 2	
TITLE/TYTUŁ MRS, MS, MR		TITLE/TYTUŁ MRS, MS, MR	
SURNAME/NAZWISKO		SURNAME/NAZWISKO	
GIVEN NAMES/ IMIONA		GIVEN NAMES/ IMIONA	
MOBILE PHONE NUMBER/ NUMER TELEFONU KOMÓRKOWEGO		MOBILE PHONE NUMBER/ NUMER TELEFONU KOMÓRKOWEGO	
EMAIL ADDRESS/ ADRES EMAILOWY		EMAIL ADDRESS/ ADRES EMAILOWY	

EMERGENCY CONTACT DETAILS/ KONTAKT W RAZIE NAGŁEGO WYPADKU

NAME/ IMIĘ OSOBY	
PH NUMBER/ TELEFON	
GP NAME AND PH NUMBER IMIĘ I NAZWISKO LEKARZA I NUMER TELEFONU	
DOES STUDENT HAS ANY HEALTH CONDITIONS LIKE ASTHMA , ALLERGY OR OTHERS? CZY UCZEŃ MA PROBLEMY ZDROWOTNE NP. ASTMA, ALERGIE LUB INNE?	

IS YOUR CHILD CURRENTLY ON ANY MEDICATION? IF YES PLEASE SPECIFY. CZY UCZEŃ POTRZEBUJE LEKARSTW. PODAJ SZCZEGÓŁY.

AUSTRALIAN SCHOOL/KINDER DETAILS/ DANE SZKOŁY /PRZEDSZKOLA AUSTRALIJSKIEGO

SCHOOL FULL OFFICIAL NAME/ DOKŁADNA NAZWA SZKOŁY	
SCHOOL ADDRESS ADRES SZKOŁY	
SCHOOL EMAIL	
SCHOOL PHONE NUMBER	
YEAR/GRADE (IN 2022) KLASA , DO KTÓREJ DZIECKO BĘDZIE UCZĘSZCZAŁO W ROKU 2023	

**STUDENT AUSTRALIAN RESIDENCY STATUS
(TICK THE BOX)**

AUSTRALIAN CITIZEN/ PERMANENT RESIDENT	YES	FULL FEE PAYING INTERNATIONAL STUDENT	YES	OTHER (PLEASE SPECIFY)	
	NO		NO		

Privacy Collection Notice - Protecting your privacy and sharing information

The information about your child and family collected through this enrolment form will only be shared with school staff who need to know to enable the community language school and Department of Education and Training (Department) to educate or support your child, or to fulfil legal obligations including duty of care, anti-discrimination law and occupational health and safety law. The information collected will not be disclosed beyond the Department without your consent, unless such disclosure is lawful. For more about information-sharing and privacy, see the Department's privacy policy at: <http://www.education.vic.gov.au/Pages/privacy.aspx>

Parent/Guardian Privacy Consent and Declaration

I confirm that the information provided on this enrolment form is true and correct and I acknowledge and agree to the terms and conditions of enrolment accompanying this enrolment form. I consent to;

- the collection of my child's health and personal information by the community language school;
- the community language school disclosing my child's personal information contained in this enrolment form to the Department of Education and Training for data verification and funding purposes;
- the Principal or teacher (where the Principal or teacher in charge is unable to contact me) to administer such first aid to my child as the Principal or staff member may consider to be reasonably necessary including disclosing personal and health information to professional third parties in the event of a medical emergency.

Name of Parent/Guardian: _____

Signature of Parent/Guardian: _____ Date: ____ / ____ / ____

I give /I do not give* permission to take pictures or videos of my child during the classes and other school related activities - that will be used for the purpose of documenting child's school activities, fundraising or to promote our school (School Newsletters , School Website, School Facebook page , Polish media).

Zezwalam/ nie zezwalam* na fotografowanie/ nagrywanie mojego dziecka w trakcie zajęć lekcyjnych i związanych ze szkołą- materiały te mogą zostać wykorzystane do dokumentacji, zbierania funduszy lub do promowania szkoły (Gazetki i broszury szkolne, Szkolna Strona Internetowa, Szkolny Profil na Facebooku, media polonijne).

SCHOOL/KINDER FEE FOR 2023/
OPŁATA ZA SZKOŁĘ /PRZEDSZKOLE 2023

School/Kinder annual fee for 2023 is 330\$.

Herewith I put myself under an obligation to pay for school promptly.

The school fee must be fully paid by the end of February 2023.

Opłata roczna za szkołę /przedszkole w roku szkolnym 2023 wynosi \$330. Niniejszym zobowiązuję się do terminowego uiszczenia opłaty w formie jednorazowej do końca lutego 2023 roku.

Parents signature/ podpis rodziców..... Data.....

* underline the correct/ podkreśl właściwe

Opłatę za szkołę można dokonać w sekretariacie (pokój numer 4) lub przelewem na konto szkoły:

Polish Association Hoppers Crossing Inc

BSB 033-085

Account:666602

Tytuł przelewu: Imię i nazwisko ucznia